

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 23Co/352/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2212213483
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 06. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Jankovičová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2014:2212213483.1

Rozhodnutie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Iveta Jankovičová a členiek senátu JUDr. Lea Stovičková a JUD. Daša Kontríková v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s. r. o., Bratislava, Pajštúnska 5, IČO: 35 724 803, zastúpeného advokátskou kanceláriou: TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., Bratislava, Pajštúnska 5, proti žalovanej: X. K., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. K., J. XXXX/X, o zaplatenie 6.591,81 eur s príslušenstvom, na odvolanie žalovanej proti rozsudku Okresného súdu v Dunajskej Strede č.k. 12C/161/2012-45 zo dňa 10. apríla 2013 v časti priznania nároku, takto

rozhodol:

Rozsudok súdu prvého stupňa sa v napadnutej časti **p o t v r d z u j e**.

Žalobcovi sa nepriznáva náhrada trov odvolacieho konania.

o d ô v o d n e n i e :

Prvostupňový súd rozhodol, že žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 3.913,25 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 24.09.2009 do zaplatenia, do 3 mesiacov od právoplatnosti rozsudku. Vo zvyšku súd žalobu zamietol. O trovách rozhodol, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Zamietnutie v časti zdôvodnil tým, že v zmluve absentujú niektoré podmienky, s ktorými zákon o spotrebiteľských úveroch spája právo žalobcu ako dodávateľa požadovať len poskytnutý úver, bez úrokov a bez poplatkov a povinnosť dlžníka ako spotrebiteľa splatiť úver iba vo výške poskytnutých peňažných prostriedkov, bez úrokov a bez poplatkov. Tu potom žalobca nie je oprávnený zo zmluvy požadovať okrem istiny poskytnutého úveru aj iné plnenie - úroky obsiahnuté v zmluve, poplatok za omeškanie, poistenie. V danom prípade zmluve chýbajú náležitosti určené v § 4 ods. 2 písm. g/, h/ a k/. Pre absenciu týchto náležitostí zmluvy je potrebné považovať tento spotrebiteľský úver za úver bez poplatkov a bez úrokov, ako to vyplýva z cit. ust. § 4 ods. 3 zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu podpísania zmluvy. Aj absencia iba jednej z nich má tie isté dôsledky. Vychádzajúc z uvedeného je potom žalovaná povinná vrátiť žalobcovi len hodnotu toho, čo jej dodávateľ - právny predchodca žalobcu poskytol, bez akéhokoľvek navýšenia, teda bez úrokov z úveru a bez poplatkov. Žalobca žalovanej v zmysle zmluvy poskytol úver 4.979,09 eur. Iba túto čiastku je žalovaná povinná vrátiť žalobcovi. Podľa predložených listín žalovaná na úvere splatila pred odstúpením 10 splátok po 3.211 Sk (spolu 1.065,84 eur), vrátiť musí teda ešte 3.913,25 eur, v tomto smere žalovaná nárok žalobcu ani po skutkovej (vecnej), ani po právnej stránke nesporevala. V tejto časti bol nárok žalobcu dôvodný a v tejto časti súd žalobe vyhovel. Tiež súd vyhovel nároku na úrok z omeškania, ktorý si uplatnil žalobca v zákonom prípustnej výške, nakoľko k omeškaniu dlžníka - žalovanej tu preukázateľne došlo. Čo sa však týka nároku na zmluvnú pokutu, táto zmluvná podmienka je „dojednaná“ v obchodných podmienkach a nespĺňa zákonom stanovenú podmienku písomnej formy obojstranného súhlasu zmluvných strán, nakoľko tu absentuje vážny prejav vôle žalovaného. Z tohto dôvodu súd žalobu v časti nároku na zmluvnú pokutu zamietol. O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., v konaní boli procesné strany úspešné približne v rovnakom rozsahu, a preto žiadnemu z účastníkov súd náhradu trov konania nepriznal.

Proti tomuto rozsudku podala odvolanie žalovaná v časti vyhovenia návrhu. Poukázala na to, že platila poctivo všetky platby. Od 02.03.2009 je nezamestnaná a jej jediný príjem je peňažný príspevok na opatrovanie v sume 109, 02 eur. Na základe rozsudku OS v Dunajskej Strede jej bol bývalý manžel zaviazaný prispievať sumou 150 eur a vtedy jej boli odobraté dávky v hmotnej núdzi 26,80 eur/ mesiac. Peniaze jej však bývalý manžel nezasiela a dlh má voči nej tak 4.500 eur. Býva s 2 deťmi, na ktoré jej manžel platil výživné na základe rozhodnutia súdu z 09.11.2009 50,70 eur na obe deti, od 05.12.2011 150 eur na obe deti, ale od 9/2012 len na jedno dieťa 70 eur, pretože starší syn po skončení štúdia pracuje. Platil jej však nepravidelne a dlh mal 2.300 eur.

Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.), potom čo zistil, že bolo odvolanie podané včas oprávnenou osobou (§ 201 § 204 O.s.p.), prejednal vec obsahom a dôvodmi podaného odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p.), postupom bez nariadenia pojednávania (§ 214 ods. 2 O.s.p.), zverejnením termínu vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu (§ 156 ods. 3 O.s.p.), pretože zistil, že rozhodnutie je vecne správne v časti zamietnutia nároku.

Podľa § 52 ods. 1 OZ (v znení platnom od 01.01.2008) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Podľa ods. 2 v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 39 OZ neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza, alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ až i/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

a/ obchodné meno, sídlo, identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b/ meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c/ identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d/ adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

e/ celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f/ v prípade odloženej platby za tovar alebo službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g/ konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h/ ročnú úrokovú sadzbu, v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú ročnú úrokovú sadzbu,

i/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k/ priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver, platnú ku dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok, platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,

l/ veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m/ výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c/ v prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov, pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.,

n/ oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o/ upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p/ práva spotrebiteľa podľa § 7,

q/ spôsob zániku záväzku zo spotrebiteľskej zmluvy,

r/ informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s/ názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 spotrebiteľský úver a/ spotrebiteľ ho začal čerpať, b/ dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a/, b/, d/ až j/, k/ a l/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Podľa ods. 2 v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Podľa ods. 2 ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 vyhl. č. 87/95 Z. z. (v znení platnom do 31.01.2013) výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 544 ods. 1 OZ ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Podľa ods. 2 zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne, aj v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 39 OZ neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Zmluvný vzťah, z ktorého žalobca svoj nárok vyvodzuje, vznikol zmluvou o úvere upravenou v § 497 a nasl. Obchodného zákonníka. Táto zmluva patrí v zmysle § 261 ods. 3 písm. d/ Obch. zák. medzi tzv. absolútne obchody, pre ktoré je daná pôsobnosť Obchodného zákonníka bez ohľadu na povahu účastníkov. Právny predchodca žalobcu (veriteľ) poskytol žalovanej (dlžníkovi) finančné prostriedky bez účelu, ktoré sa zaviazala vrátiť v splátkach. Ide tu o dočasné poskytnutie finančných prostriedkov. V danom prípade ide o zmluvu spotrebiteľskú. Žalovaná uzavrela predmetnú zmluvu ako spotrebiteľ, preto daný vzťah podlieha právnomu režimu zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, tiež aj ustanovení § 52 a nasl. Obč. zák. (zákon č. 40/1964 Zb.), keďže právny predchodca žalobcu je

podnikateľ a úvery poskytuje opakovane (dodávateľ) a žalovaná je fyzická osoba, ktorá preukázateľne nekonala v tomto úverovom vzťahu v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (spotrebiteľ).

Odvolačný súd sa v plnom rozsahu stotožňuje s odôvodnením rozsudku súdu prvého stupňa (§ 219 ods. 2 O.s.p.) a poukazuje na správne dôvody priznania nároku, ako aj zamietnutia v tom, že v zmluve chýbajú náležitosti určené v § 4 ods. 2 písm. g/ a i/. Dojednania o splatnosti mesačných splátok, ako aj o splatnosti celého úveru v úverovej zmluve nemožno posúdiť ako zrozumiteľné pre spotrebiteľa, tieto údaje vyžadované zákonom musia byť označené jednoznačne a navyše nie s odkazom na skutočnosť, ktorá nastane až po podpísaní zmluvy pre spotrebiteľa v neznámej v lehote (dňom poskytnutia peňažných prostriedkov). Pre absenciu týchto náležitostí zmluvy je potrebné považovať tento spotrebiteľský úver za úver bez poplatkov a bez úrokov, ako to vyplýva z cit. § 4 ods. 3 zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu podpísania zmluvy.

K správnosti týchto dôvodov zamietnutia návrhu v časti nároku na zmluvnú pokutu odvolací súd sa stotožňuje s názorom súdu prvého stupňa, že táto zmluvná podmienka je „dojednaná“ v obchodných podmienkach a nespĺňa zákonom stanovenú podmienku písomnej formy obojstranného súhlasu zmluvných strán, nakoľko tu absentuje vážny prejav vôle žalovaného a z tohto dôvodu v časti nároku na zmluvnú pokutu je žaloba zamietnutá správne. Na zdôraznenie správnosti dôvodov súdu prvého stupňa v tejto časti odvolací súd dodáva: Dohoda o zmluvnej pokute sa pokladá za rozhodujúcu doložku úverovej zmluvy, a preto nemôže byť súčasťou VOP, len súčasťou zmluvy (nález ÚS ČR : I. ÚS 3512/11).

Dôvody, ktoré uvádzala žalovaná v odvolaní nie sú relevantné, pretože mala povolené splácať mesačne úver, prestala ho splácať, ako sama udávala, preto, že bola nezamestnaná. Udávala, že býva s 2 deťmi a bývalý manžel jej platil výživné na deti do 9/2012, lebo vtedy starší syn skončil štúdium a začal pracovať. Bývalý manžel má dlh na výživnom, ktorý je ku dňu podania odvolania 7.000 eur. Neplatením splátok úveru sa stal splatný zostatok dlhu, preto súd správne rozhodol, že musí zaplatiť zvyšok dlhu.

Preto bolo v tejto časti rozhodnutie súdu prvého stupňa potvrdené podľa ust. § 219 ods. 1 O.s.p..

V odvolacom konaní si úspešný žalobca náhradu trov konania neuplatnil, preto rozhodol odvolací súd podľa ust. § 224 ods. 1 O.s.p., že mu náhradu trov konania nepriznáva.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom počtom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie.